

# Hookah Air Mini



User Manual

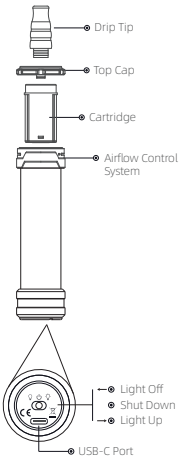
# ENGLISH

Thank you for choosing

**FUMYTECH.**

To ensure a perfect experience,  
please read the instruction  
carefully before using.

## ENLARGED VIEW



## SPECIFICATION

Dimension: 131.2 mm x  $\phi$ 28.5 mm

Weight: 75 g

Battery: 1500 mAh

Voltage: 3.2 V-4.2 V

Output: 5-30 W

Resistance: 0.4  $\Omega$

Cartridge Capacity: 3.0 mL

Output Mode: Constant power  
output

Charging: 5 V/1 A

## PACKING LIST

1x 0.4ohm Cartridge(Pre-installed)

1x 0.4ohm Cartridge

1x User Manual

1x 0.8 m USB-C Cable

# INSTRUCTIONS FOR USE

## 1. Initial use

For safety during shipping, there is an insulating sticker on the bottom of the cartridge. Please remove it before using the cartridge.

## 2. How to fill

1. Unscrew the top cap



2. Remove the insulating sticker

3. Uncover silicone plug and fill



**\*Do not inhale immediately after fully filling the cartridge; wait 3 minutes before vaping.**

## 3. Indicator light

**Battery indicator light:** When  $BAT < 3.65\text{ V}$ , the light is red; when  $3.65\text{ V} \leq BAT \leq 3.85\text{ V}$ , the light is blue; when  $BAT \geq 3.85\text{ V}$ , the light is green.

**Inhale:** The battery level indicator and indicator light breathe in a cycle of purple, blue, and orange.

**Overtime prompt:** If a single smoking session exceeds 10 seconds, all lights will flash blue 10 times.

**Low-battery prompt:** When the battery voltage is lower than  $3.2\text{ V}$ , all lights will flash red 5 times and the device will not work.

**Short-circuit protection:** All lights flash red 3 times.

**Cartridge installed:** When the cartridge is properly connected or disconnected, the indicator will flash once.

**Over-heating protection:** All lights flash red 10 times.

**Charging:** During the charging process, the LED light breathes in the color of the battery indicator (when  $BAT < 3.65\text{ V}$ , it is red;  $3.65\text{ V} \leq BAT \leq 3.85\text{ V}$ , it is blue;  $BAT \geq 3.85\text{ V}$ , it is green). When fully charged, the green light stays on for 10 seconds and then goes out.

**4. Anti-blowback protection:** When the device is blown back, it stops working and enters protection mode.

## CAUTIONS

1. Please keep the device and the cartridge separate while not in use.
2. Do not leave the device unattended while charging.
3. Do not drop, throw, or abuse the device, as this may cause damage.
4. Please use a standard USB charger with appropriate charging current and voltage ranges.
5. Keep away from water and any flammable gas or liquid.
6. Do not expose the device to direct sunlight, dust, moisture or mechanical shock.
7. Do not expose the device to extreme temperature.  
(Recommended temperature range: -10-60°C/14-140°F while using and -10-45°C/14-113°F while storing)
8. **EEE Recycling:** The product should not be treated as household waste. Instead, it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
9. **Battery Recycling:** The product battery should not be treated as household waste, instead, it should be handed over to the applicable used battery collection point for recycling.
10. Only have your device repaired by Smoant. Do not attempt to repair it by yourself as damage or personal injury may occur.

## WARNINGS

This refillable electronic cigarette is intended for use with compatible e-liquid, which may contain nicotine. Nicotine is an addictive substance and it is not suitable or recommended to use in following cases:

1. This device is not suitable for:
  - Persons under the legal smoking age.
  - Persons experiencing heart disease, stomach or duodenal ulcers, liver or kidney problems, long-term throat disease or difficult breathing due to bronchitis, emphysema or asthma.
  - Persons with an overactive thyroid gland or experiencing pheochromocytoma (a tumour of the adrenal gland that can affect blood pressure)

-Persons taking certain medications like Theophylline, Ropinirole or Clozapine and etc.

2. This device is not recommended for:

-Non-smokers

-Pregnant or breastfeeding women

3. You may experience the following side effects if you use nicotine-containing e-liquid with this product. If these occur, please consult a healthcare professional and show them this leaflet if possible: Feeling faint, Nausea, Dizziness, Headach, Coughing, Irritation of the mouth or throat, Stomach discomfort, Hiccups, Nasal congestion, Vomiting, Chest palpitations, pain, or an irregular heart rate.

**This device should not be used by people under the legal smoking age.**

**Fumytech agrees to provide warranty pursuant to the following terms and conditions:**

1. The warranty period is 90 days from the date of purchase by the end user.

2. The warranty may not be provided as a result of any of the following conditions:

The customer fails to provide the original purchase receipt.

Product failure or damage caused by improper use or unauthorized repairs.

Product failure or damage resulting from excessive force (e.g., dropping).

Product failure or damage caused by exposure to liquids (e.g., water).

Fumytech reserves the right of final decision in all warranty case.

Fumytech may interpret and revise the content of this warranty at its discretion.

**Warranty: Only for products purchased from authorized and product problems except caused by human error.**

## MODE D'EMPLOI

### 1. Première utilisation

Pour plus de sécurité lors du transport, un autocollant isolant est apposé sous la cartouche. Veuillez le retirer avant utilisation.

### 2. Comment remplir

1. Dévissez le capuchon supérieur



2. Retirez l'autocollant isolant

3. Retirez le bouchon en silicone et remplissez



**\*Ne pas inhaler immédiatement après avoir rempli la dosette, veuillez attendre 3 minutes avant de vapoter après l'avoir remplie.**

### 3. Indicateur lumineux

#### Témoin lumineux de batterie :

Lorsque  $BAT < 3,65 V$ , le voyant est rouge ; lorsque  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , le voyant est bleu ; lorsque  $BAT \geq 3,85 V$ , le voyant est vert.

**Inspirez :** l'indicateur de niveau de batterie et le voyant lumineux respirent dans un cycle de violet, bleu et orange.

**Message de prolongation :** si une seule séance de fumage dépasse 10 secondes, tous les voyants clignoteront en bleu 10 fois.

**Message de batterie faible :** lorsque la tension de la batterie est inférieure à  $3,2 V$ , tous les voyants clignotent en rouge 5 fois et l'appareil ne fonctionne pas.

**Protection contre les courts-circuits :** tous les voyants clignotent en rouge 3 fois.

**Cartouche installée :** Lorsque la cartouche est correctement connectée ou déconnectée, le voyant clignote une fois.

**Protection contre la surchauffe :** tous les voyants clignotent en rouge 10 fois.

**Chargement :** Pendant le processus de charge, le voyant LED s'allume en fonction de la couleur de l'indicateur de batterie (lorsque  $BAT < 3,65 V$ , il est rouge ;  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , il est bleu ;  $BAT \geq 3,85 V$ , il est vert). Une fois complètement chargée, le voyant vert reste allumé pendant 10 secondes puis s'éteint.

### 4. Protection anti-retour :

Lorsque l'appareil est soufflé vers l'arrière, il cesse de fonctionner et entre en mode protection.

## PRÉCAUTIONS

1. Veuillez conserver l'appareil et la cartouche séparément lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
2. Ne pas laisser le dispositif de chargement sans surveillance.
3. Ne laissez pas tomber, ne jetez pas et n'abusez pas de l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
4. Veuillez utiliser un chargeur USB standard avec des plages de courant et de tension de charge appropriées.
5. Tenir à l'écart de l'eau ou de tout gaz ou liquide inflammable.
6. Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, à la poussière, à l'humidité ou à des chocs mécaniques.
7. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (température recommandée : -10-60°C / 14-140°F pendant l'utilisation et -10~45°C / 14-113°F pendant le stockage)
8. Recyclage des EEE : Le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
9. Recyclage des piles : La batterie du produit ne doit pas être traitée comme un déchet ménager, mais doit être remise au point de collecte approprié pour le recyclage des batteries usagées.
10. Ne faites réparer votre appareil que par Smoant. N'essayez pas de le réparer vous-même, vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.

## AVERTISSEMENTS

Cette cigarette électronique rechargeable est destinée à être utilisée avec un e-liquide compatible, susceptible de contenir de la nicotine. La nicotine est une substance addictive et son utilisation est déconseillée dans les cas suivants :

1. Cet appareil ne convient pas aux :
  - Personnes n'ayant pas l'âge légal pour fumer ;
  - Personnes souffrant de maladies cardiaques, d'ulcères gastriques ou duodénaux, de problèmes hépatiques ou rénaux, de maladies chroniques de la gorge ou de difficultés respiratoires dues à une bronchite, un emphysème ou de l'asthme ;
  - Personnes souffrant d'hyperthyroïdie ou de

phéochromocytome (une tumeur de la glande surrénale pouvant affecter la tension artérielle) ;

- Personnes prenant certains médicaments comme la théophylline, le ropinirole ou la clozapine.

2. Cet appareil est déconseillé aux :

- Non-fumeurs ;

- Femmes enceintes ou allaitantes ;

3. Vous pourriez ressentir les effets secondaires suivants si vous

utilisez un e-liquide contenant de la nicotine avec ce produit. Si ces

symptômes surviennent, veuillez

consulter un professionnel de santé et lui montrer cette notice si

possible : sensation

d'évanouissement, nausées,

étourdissements, maux de tête,

toux, irritation de la bouche ou de

la gorge, gêne gastrique, hoquet,

congestion nasale, vomissements,

palpitations thoraciques, douleur

ou rythme cardiaque irrégulier.

**Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes n'ayant pas l'âge légal pour fumer.**

**Fumytech s'engage à fournir une garantie conformément aux conditions suivantes :**

1. La période de garantie est de

90 jours à compter de la date

d'achat par l'utilisateur final.

2. La garantie peut ne pas être

accordée dans les cas suivants :

Le client ne fournit pas le ticket de

Une défaillance ou un dommage

du produit est dû à une mauvaise

utilisation ou à des réparations

non autorisées.

Une défaillance ou un dommage

du produit est dû à une force

excessive (par exemple, une

chute).

Une défaillance ou un dommage

du produit est dû à une exposition

à des liquides (par exemple, de

l'eau).

Fumytech se réserve le droit de

prendre la décision finale

concernant tout cas de garantie.

Fumytech peut interpréter et

réviser le contenu de cette

garantie à sa discrétion.

**Garantie : Uniquement pour les produits achetés auprès d'un revendeur agréé et pour les problèmes liés aux produits, sauf s'ils sont dus à une erreur humaine.**

## GEBRAUCHSANWEISUNG

### 1. Erstmalige Verwendung

Zur Sicherheit beim Versand befindet sich auf der Unterseite der Kartusche ein isolierender Aufkleber. Bitte entfernen Sie diesen vor der Verwendung der Kartusche.

### 2. Wie wird gefüllt

1. Schrauben Sie die obere Kappe ab



2. Entfernen Sie den Isolieraufkleber



3. Den Silikonstopfen entfernen und



**\*Inhalieren Sie nicht sofort nach dem Befüllen der Kapsel, sondern warten Sie nach dem Befüllen 3 Minuten, bevor Sie dampfen.**

### 3. Anzeigeleuchten

**Batterieanzeige:** Bei  $BAT < 3,65\text{ V}$  leuchtet die Anzeige rot; bei  $3,65\text{ V} \leq BAT \leq 3,85\text{ V}$  leuchtet die Anzeige blau; bei  $BAT \geq 3,85\text{ V}$  leuchtet die Anzeige grün.

**Einatmen:** Die Batteriestandsanzeige und die Anzeigeleuchte atmen in einem Zyklus aus Lila, Blau und Orange.

**Überstundenhinweis:** Wenn eine einzelne Rauchsitzung länger als 10 Sekunden dauert, blinken alle Lichter 10 Mal blau.

**Meldung bei niedrigem Batteriestand:** Wenn die Batteriespannung unter  $3,2\text{ V}$  liegt, blinken alle Lichter fünfmal rot und das Gerät funktioniert nicht.

**Kurzschlussschutz:** Alle Anzeigen blinken 3-mal rot.

**Kartusche eingesetzt:** Wenn die Kartusche richtig angeschlossen oder abgezogen ist, blinkt die Anzeige einmal.

**Überhitzungsschutz:** Alle Anzeigen blinken 10-mal rot.

**Laden:** Während des Ladevorgangs leuchtet die LED in der Farbe der Batterieanzeige (bei  $BAT < 3,65\text{ V}$  leuchtet sie rot; bei  $3,65\text{ V} \leq BAT \leq 3,85\text{ V}$  leuchtet sie blau; bei  $BAT \geq 3,85\text{ V}$  leuchtet sie grün). Bei vollständiger Ladung leuchtet die grüne Leuchte 10 Sekunden lang und erlischt dann.

**4. Rückschlagschutz:** Wenn das Gerät zurückgeblasen wird, funktioniert es nicht mehr und wechselt in den Schutzmodus.

## **VORSICHTEN**

1. Bitte bewahren Sie Gerät und Kartusche getrennt auf, wenn Sie sie nicht verwenden.
2. Lassen Sie das Ladegerät nicht unbeaufsichtigt.
3. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und gehen Sie nicht unsachgemäß damit um, da dies zu Schäden führen kann.
4. Bitte verwenden Sie ein Standard-USB-Ladegerät mit entsprechenden Ladestrom- und Spannungsbereichen.
5. Halten Sie das Gerät von Wasser oder entflammbaren Gasen und Flüssigkeiten fern.
6. Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Staub, Feuchtigkeit oder mechanischen Stößen aus.
7. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus (empfohlener Temperaturbereich: -10-60°C/14-140°F bei Gebrauch und -10~45°C/14-113°F bei Lagerung).
8. **EEE-Recycling:** Das Produkt sollte nicht als Hausmüll behandelt werden. Stattdessen sollte es bei der entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
9. **Batterie-Recycling:** Die Batterie des Produkts sollte nicht als Hausmüll behandelt werden, sondern bei der zuständigen Sammelstelle für Altbatterien zum Recycling abgegeben werden.
10. Lassen Sie Ihr Gerät nur von Smoant reparieren. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, da dies zu Schäden oder Verletzungen führen kann.

## **WARNUNGEN**

Diese nachfüllbare elektronische Zigarette ist für die Verwendung mit kompatiblen E-Liquid vorgesehen, das Nikotin enthalten kann. Nikotin macht abhängig und wird daher in folgenden Fällen nicht empfohlen:

1. Dieses Gerät ist nicht geeignet für:
  - Personen unter dem gesetzlichen Raucheralter.
  - Personen mit Herzerkrankungen, Magen- oder Zwölffingerdarmgeschwüren, Leber- oder Nierenproblemen, chronischen Halserkrankungen oder Atembeschwerden aufgrund von Bronchitis, Emphysem oder Asthma.

- Personen mit einer Überfunktion der Schilddrüse oder einem Phäochromozytom (einem Tumor der Nebenniere, der den Blutdruck beeinflussen kann).

- Personen, die bestimmte Medikamente wie Theophyllin, Ropinirol oder Clozapin einnehmen.

2. Dieses Gerät wird nicht empfohlen für:

- Nichtraucher

- Schwangere oder stillende Frauen

3. Bei Verwendung von nikotinhaltigem E-Liquid mit diesem Produkt können folgende Nebenwirkungen auftreten. Wenn diese Symptome auftreten, wenden Sie sich bitte an einen Arzt und zeigen Sie ihm nach Möglichkeit diese Packungsbeilage:

Schwächegefühl, Übelkeit, Schwindel, Kopfschmerzen, Husten, Reizung im Mund- oder Rachenraum, Magenbeschwerden, Schluckauf, verstopfte Nase, Erbrechen, Herzklopfen, Schmerzen oder unregelmäßiger Herzschlag.

**Dieses Gerät sollte nicht von Personen unter dem gesetzlichen Raucheralter verwendet werden.**

**Fumytech verpflichtet sich, die Garantie gemäß den folgenden Bestimmungen und Bedingungen zu gewähren:**

1. Die Garantiezeit beträgt 90 Tage ab Kaufdatum.

2. Die Garantie kann aufgrund einer der folgenden Bedingungen nicht gewährt werden:

Der Kunde legt den

Originalkaufbeleg nicht vor.

Produktfehler oder -schäden durch unsachgemäße Verwendung oder nicht autorisierte Reparaturen.

Produktfehler oder -schäden durch übermäßige Krafteinwirkung (z. B. Fallenlassen).

Produktfehler oder -schäden durch Kontakt mit Flüssigkeiten (z. B. Wasser).

Fumytech behält sich das Recht vor, in allen Garantiefällen die endgültige Entscheidung zu treffen. Fumytech kann den Inhalt dieser Garantie nach eigenem Ermessen auslegen und ändern.

**Garantie: Nur für Produkte von autorisierten und Produkt-Probleme außer durch menschliches Versagen verursacht gekauft.**

## ISTRUZIONI PER L'USO

### 1. Uso iniziale

Per motivi di sicurezza durante la spedizione, sul fondo della cartuccia è presente un adesivo isolante. Si prega di rimuoverlo prima di utilizzare la cartuccia.

### 2. Come riempire

1. Svitare il tappo superiore



2. Rimuovere l'adesivo isolante



3. Togliere il tappo in silicone e riempire



**\*Non inalare immediatamente dopo aver riempito il pod, attendere 3 minuti prima di svapare dopo il riempimento.**

### 3. Luci di indicazione

#### Spia luminosa della batteria:

quando  $BAT < 3,65 V$ , la luce è rossa; quando  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , la luce è blu; quando  $BAT \geq 3,85 V$ , la luce è verde.

**Inspirazione:** l'indicatore del livello della batteria e la spia luminosa emettono un ciclo di colori viola, blu e arancione.

**Avviso di superamento del tempo massimo:** se una singola sessione di fumo supera i 10 secondi, tutte le luci lampeggeranno in blu 10 volte.

#### Avviso di batteria scarica:

quando la tensione della batteria è inferiore a 3,2 V, tutte le spie lampeggeranno in rosso 5 volte e il dispositivo non funzionerà.

**Protezione da cortocircuito:** tutte le spie lampeggiano in rosso 3 volte.

**Cartuccia installata:** quando la cartuccia è correttamente collegata o scollegata, l'indicatore lampeggerà una volta.

**Protezione da surriscaldamento:** tutte le spie lampeggiano in rosso 10 volte.

**Ricarica:** Durante la ricarica, la luce LED assume il colore dell'indicatore della batteria (quando  $BAT < 3,65 V$ , è rosso;  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , è blu;  $BAT \geq 3,85 V$ , è verde).

A carica completa, la luce verde rimane accesa per 10 secondi e poi si spegne.

**4. Protezione anti-ritorno di carica:** Quando il dispositivo viene soffiato indietro, smette di funzionare ed entra in modalità di protezione.

## ATTENZIONE

1. Tenere il dispositivo e la cartuccia separatamente quando non li si utilizza.
2. Non lasciare il dispositivo di ricarica incustodito.
3. Non far cadere, lanciare o maltrattare il dispositivo, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.
4. Utilizzare un caricabatterie USB standard con intervalli di corrente e tensione di carica adeguati.
5. Tenere lontano dall'acqua o da qualsiasi gas o liquido infiammabile.
6. Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole, alla polvere, all'umidità o agli urti meccanici.
7. Non esporre il dispositivo a temperature estreme. (intervallo di temperatura consigliato: -10-60°C/14-140°F durante l'uso e -10-45°C/14-113°F durante la conservazione)
8. Riciclaggio EEE: Il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
9. Riciclaggio delle batterie: La batteria del prodotto non deve essere trattata come rifiuto domestico, ma deve essere consegnata al punto di raccolta delle batterie usate per il riciclaggio.
10. Far riparare il dispositivo solo da Smoant. Non tentare di ripararlo da soli, poiché potrebbero verificarsi danni o lesioni personali.

## AVVERTENZE

Questa sigaretta elettronica ricaricabile è destinata all'uso con e-liquid compatibili, che potrebbero contenere nicotina. La nicotina è una sostanza che crea dipendenza e non è adatta o raccomandata per l'uso nei seguenti casi:

1. Questo dispositivo non è adatto a:
  - Persone al di sotto dell'età legale per fumare.
  - Persone affette da malattie cardiache, ulcere gastriche o duodenali, problemi epatici o renali,

malattie della gola croniche o difficoltà respiratorie dovute a bronchite, enfisema o asma.

- Persone con ipertiroidismo o feocromocitoma (un tumore della ghiandola surrenale che può influenzare la pressione sanguigna).

- Persone che assumono determinati farmaci come teofillina, ropinirolo o clozapina, ecc.

2. Questo dispositivo non è raccomandato per:

- Non fumatori

- Donne in gravidanza o in allattamento

3. L'uso di e-liquid contenenti nicotina con questo prodotto potrebbe causare i seguenti effetti collaterali. Se si verificano questi sintomi, consultare un medico e, se possibile, mostrargli questo foglietto illustrativo: Sensazione di svenimento, Nausea, Vertigini, Mal di testa, Tosse, Irritazione della bocca o della gola, Disturbi allo stomaco, Singhiozzo, Congestione nasale, Vomito, Palpitazioni, dolore al petto o battito cardiaco irregolare.

**Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone che non hanno ancora raggiunto l'età legale per fumare.**

**Fumytech si impegna a fornire la garanzia in base ai seguenti termini e condizioni:**

1. Il periodo di garanzia è di 90 giorni dalla data di acquisto da parte dell'utente finale.

2. La garanzia potrebbe non essere valida a causa di una delle seguenti condizioni:

Mancata presentazione della ricevuta d'acquisto originale da parte del cliente.

Guasto o danno del prodotto causato da uso improprio o riparazioni non autorizzate.

Guasto o danno del prodotto derivante da forza eccessiva (ad esempio, caduta).

Guasto o danno del prodotto causato dall'esposizione a liquidi (ad esempio, acqua).

Fumytech si riserva il diritto di decisione finale in tutti i casi di garanzia. Fumytech può interpretare e modificare il contenuto di questa garanzia a sua discrezione.

**Garanzia: Solo per i prodotti acquistati presso i rivenditori autorizzati e per i problemi del prodotto non causati da errori umani.**

## INSTRUCCIONES DE USO

### 1. Uso inicial

Para mayor seguridad durante el envío, el cartucho cuenta con una pegatina aislante en la parte inferior. Retírela antes de usarlo.

### 2. Cómo llenar

1. Desatornille la tapa superior



2. Retire la pegatina aislante.



3. Retire el tapón de silicona y rellene.



**\*No inhale inmediatamente después de llenar el pod, espere 3 minutos antes de vapear después de llenarlo.**

### 3. Luces indicadoras

#### Luz indicadora de batería:

Cuando  $BAT < 3,65\text{ V}$ , la luz es roja; cuando  $3,65\text{ V} \leq BAT \leq 3,85\text{ V}$ , la luz es azul; cuando  $BAT \geq 3,85\text{ V}$ , la luz es verde.

**Inhalar:** El indicador de nivel de batería y la luz indicadora respiran en un ciclo de violeta, azul y naranja.

**Aviso de tiempo extra:** si una sola sesión de fumar excede los 10 segundos, todas las luces parpadearán en azul 10 veces.

**Aviso de batería baja:** cuando el voltaje de la batería es inferior a 3,2 V, todas las luces parpadearán en rojo 5 veces y el dispositivo no funcionará.

#### Protección contra cortocircuitos:

Todas las luces parpadean en rojo 3 veces.

**Cartucho instalado:** Cuando el cartucho esté correctamente conectado o desconectado, el indicador parpadeará una vez.

#### Protección contra

**sobrecalentamiento:** Todas las luces parpadean en rojo 10 veces.

**Cargando:** Durante el proceso de carga, la luz LED parpadea en el color del indicador de batería (cuando  $BAT < 3,65\text{ V}$ , se ilumina en rojo;  $3,65\text{ V} \leq BAT \leq 3,85\text{ V}$ , se ilumina en azul;  $BAT \geq 3,85\text{ V}$ , se ilumina en verde). Una vez cargada por completo, la luz verde

permanece encendida durante 10 segundos y luego se apaga.

#### **4. Protección antirretorno:**

Cuando el dispositivo se sobrecalienta, deja de funcionar y entra en modo de protección.

### **PRECAUCIONES**

1. Mantenga el dispositivo y el cartucho separados cuando no los utilice.

2. No deje el dispositivo de carga desatendido.

3. No deje caer, arroje ni maltrate el dispositivo, ya que esto puede causar daños.

4. Utilice un cargador USB estándar con rangos de voltaje y corriente de carga adecuados.

5. Mantener alejado del agua o cualquier gas inflamable, líquido.

6. No exponga el dispositivo a la luz solar directa, polvo, humedad o golpes mecánicos.

7. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas. (Rango de temperatura recomendado:

-10-60 °C/14-140 °F durante el uso y -10~45 °C/14-113 °F durante el almacenamiento)

8. Reciclaje de EEE: El producto no debe tratarse como basura doméstica. En su lugar, debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

9. Reciclaje de baterías: La batería del producto no debe tratarse como residuo doméstico, sino que debe entregarse en el punto de recogida de baterías usadas aplicable para su reciclaje.

10. Haga reparar su aparato únicamente por Smoant. No intente repararlo usted mismo, ya que podrían producirse daños o lesiones personales.

### **ADVERTENCIAS**

Este cigarrillo electrónico recargable está diseñado para usarse con líquidos compatibles, que pueden contener nicotina. La nicotina es una sustancia adictiva y no se recomienda su uso en los siguientes casos:

1. Este dispositivo no es apto para:

- Personas menores de la edad legal para fumar.

- Personas con enfermedades cardíacas, úlceras estomacales o duodenales, problemas hepáticos o renales, enfermedades de

garganta crónicas o dificultad respiratoria debido a bronquitis, enfisema o asma.

- Personas con hipertiroidismo o feocromocitoma (un tumor de la glándula suprarrenal que puede afectar la presión arterial).

- Personas que toman ciertos medicamentos como teofilina, ropinirol o clozapina.

2. Este dispositivo no se recomienda para:

- No fumadores.

- Mujeres embarazadas o en período de lactancia.

3. Puede experimentar los siguientes efectos secundarios si usa líquidos con nicotina junto con este producto. Si se presentan estos síntomas, consulte a un profesional de la salud y muéstrole este folleto si es posible: Sensación de desmayo, Náuseas, Mareos, Dolor de cabeza, Tos, Irritación de boca o garganta, Malestar estomacal, Hipo, Congestión nasal, Vómitos, Palpitaciones en el pecho, dolor o ritmo cardíaco irregular.

**Este dispositivo no debe ser utilizado por personas menores de la edad legal para fumar.**

**Fumytech se compromete a proporcionar la garantía de conformidad con los siguientes términos y condiciones:**

1. El periodo de garantía es de 90 días a partir de la fecha de compra por parte del usuario final.

2. La garantía podría no ser válida debido a cualquiera de las siguientes condiciones:

El cliente no presenta el recibo de compra original.

Fallo o daño del producto causado por uso inadecuado o

reparaciones no autorizadas.

Fallo o daño del producto causado por fuerza excesiva (por ejemplo, caídas).

Fallo o daño del producto causado por exposición a líquidos (por ejemplo, agua).

Fumytech se reserva el derecho de tomar la decisión final en todos los casos de garantía. Fumytech podrá interpretar y revisar el contenido de esta garantía a su discreción.

**Garantía: Sólo para los productos adquiridos de los problemas autorizados y de productos, excepto causada por un error humano.**

## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### 1. Первоначальное использование

Для безопасности при транспортировке на дне картриджа имеется изолирующая наклейка. Перед использованием картриджа снимите её.

### 2. Как заправлять

1.Открутите верхнюю крышку.



2.Снимите изоляционную наклейку.

3. Снимите силиконовую заглушку и заполните



**\*Не вдыхайте сразу после заполнения картриджа, подождите 3 минуты, прежде чем парить после заполнения.**

### 3. Индикаторные лампы

**Индикатор заряда батареи:** при напряжении аккумулятора  $< 3,65\text{ В}$  горит красный свет; при напряжении аккумулятора  $3,65\text{ В} \leq \leq 3,85\text{ В}$  горит синий свет; при напряжении аккумулятора  $\geq 3,85\text{ В}$  горит зеленый свет.

**Вдох:** индикатор уровня заряда батареи и световой индикатор будут мерцать фиолетовым, синим и оранжевым цветами.

**Подсказка о дополнительном времени:** если сеанс курения длится более 10 секунд, все индикаторы мигнут синим цветом 10 раз.

**Сообщение о низком заряде батареи:** если напряжение батареи ниже  $3,2\text{ В}$ , все индикаторы мигнут красным 5 раз, и устройство перестанет работать.

**Защита от короткого замыкания:** все индикаторы мигнут красным 3 раза.

**Установлен картридж:** при правильном подключении или отключении картриджа индикатор мигнет один раз.

**Защита от перегрева:** все индикаторы мигнут красным 10 раз.

**Зарядка:** Во время зарядки светодиодный индикатор мигает цветом индикатора аккумулятора

(при напряжении аккумулятора < 3,65 В – красный; при напряжении аккумулятора  $3,65\text{ В} \leq \text{BAT} \leq 3,85\text{ В}$  – синий; при напряжении аккумулятора  $\geq 3,85\text{ В}$  – зелёный). После полной зарядки зелёный индикатор горит 10 секунд, а затем гаснет.

#### **4. Защита от обратного удара:**

При обратном ударе устройство перестает работать и переходит в режим защиты.

## **ВНИМАНИЕ**

1. Пожалуйста, храните устройство и картридж отдельно, если они не используются.

2. Не оставляйте заряжаемое устройство без присмотра.

3. Не роняйте, не бросайте и не эксплуатируйте устройство неправильно, так как это может привести к его повреждению.

4. Используйте стандартное зарядное устройство USB с соответствующими диапазонами тока зарядки и напряжения.

5. Храните устройство вдали от воды и легковоспламеняющихся газов и жидкостей.

6. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, пыли, влаги и механических ударов.

7. Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур (рекомендуемый диапазон температур:  $-10\text{--}60^{\circ}\text{C}/14\text{--}140^{\circ}\text{F}$  при использовании и  $-10\text{--}45^{\circ}\text{C}/14\text{--}113^{\circ}\text{F}$  при хранении).

8. Утилизация EEE: Изделие не следует рассматривать как бытовой мусор. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

9. Утилизация аккумуляторов: Батарею изделия не следует рассматривать как бытовой отход, вместо этого ее следует передать в соответствующий пункт сбора использованных батарей для переработки.

10. Ремонтируйте устройство только в компании Smoant. Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, так как это может привести к повреждению или травмам.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Эта заправляемая электронная сигарета предназначена для использования с совместимой электронной жидкостью,

которая может содержать никотин. Никотин является вызывающим привыкание веществом, и его не следует и не рекомендуется использовать в следующих случаях:

1. Это устройство не подходит для:

- Лиц, не достигших возраста, разрешенного для курения.
- Лиц, страдающих сердечными заболеваниями, язвой желудка или двенадцатиперстной кишки, проблемами с печенью или почками, хроническими заболеваниями горла или затрудненным дыханием из-за бронхита, эмфиземы или астмы.
- Лиц с повышенной активностью щитовидной железы или страдающих феохромоцитомой (опухоль надпочечника, которая может влиять на артериальное давление)
- Лиц, принимающих определенные лекарства, такие как теофиллин, ропинирол или клозапин и т. д.

2. Это устройство не следует использовать для:

- Некурящих
- Беременных или кормящих грудью женщин

3. При использовании электронной жидкости, содержащей никотин, с этим изделием могут возникнуть следующие побочные эффекты. Если это произошло, обратитесь к врачу и покажите ему эту брошюру, если это возможно: Чувство слабости, Тошнота, Головокружение, Головная боль, Кашель, Раздражение полости рта или горла, Дискомфорт в желудке, Икота, Заложенность носа, Рвота, Учащенное сердцебиение в груди, боль или нерегулярный сердечный ритм.

**Данное устройство не должно использоваться лицами, не достигшими возраста, разрешающего курение.**

**Компания Fumytech обязуется предоставить гарантию в соответствии со следующими условиями:**

1. Гарантийный срок составляет 90 дней с даты покупки конечным пользователем.

2. Гарантия может быть не предоставлена в результате любого из следующих условий:

Покупатель не предоставил оригинальный чек о покупке.

Неисправность или повреждение продукта, вызванные неправильным использованием или несанкционированным ремонтом.

Неисправность или повреждение продукта в результате чрезмерного усилия (например, падения).

Неисправность или повреждение продукта, вызванные воздействием жидкостей (например, воды).

Fumytech оставляет за собой право окончательного решения во всех гарантийных случаях. Fumytech может интерпретировать и пересматривать содержание этой гарантии по своему усмотрению.

**Гарантия: Только на продукцию, приобретенную у авторизованного производителя, и на проблемы с продукцией, за исключением вызванных человеческим фактором.**

## INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

### 1. Eerste gebruik

Voor de veiligheid tijdens het transport bevindt zich een isolerende sticker aan de onderkant van de cartridge. Verwijder deze voordat u de cartridge gebruikt.

### 2. Hoe te vullen

1. Draai de bovenste dop los



2. Verwijder de isolatiesticker

3. Verwijder de siliconenplug en vul



**\*Inhaleer niet meteen nadat u de pod hebt gevuld, wacht 3 minuten voordat u gaat dampen nadat u deze hebt gevuld.**

### 3. Indicatorlampjes

#### Batterij-indicatielampje:

Wanneer  $BAT < 3,65 \text{ V}$ , brandt het lampje rood; wanneer  $3,65 \text{ V} \leq BAT \leq 3,85 \text{ V}$ , brandt het lampje blauw; wanneer  $BAT \geq 3,85 \text{ V}$ , brandt het lampje groen.

**Inademen:** De batterijniveau-indicator en het indicatielampje ademen in een cyclus van paars, blauw en oranje.

**Overwerkmelding:** Als één rooksessie langer dan 10 seconden duurt, knipperen alle lampjes 10 keer blauw.

#### Waarschuwing voor lage

**batterijspanning:** Wanneer de batterijspanning lager is dan  $3,2 \text{ V}$ , knipperen alle lampjes 5 keer rood en werkt het apparaat niet.

**Kortsluitbeveiliging:** Alle lampjes knipperen 3 keer rood.

**Cartridge geplaatst:** Wanneer de cartridge correct is aangesloten of losgekoppeld, knippert de indicator één keer.

**Oververhittingsbeveiliging:** Alle lampjes knipperen 10 keer rood.

**Opladen:** Tijdens het opladen verandert het ledlampje in de kleur van de batterij-indicator (bij een  $BAT < 3,65 \text{ V}$  is het rood; bij een  $BAT \leq 3,85 \text{ V}$  is het blauw; bij een  $BAT \geq 3,85 \text{ V}$  is het groen). Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, blijft het groene lampje 10 seconden branden en gaat het vervolgens uit.

#### **4. Anti-terugslagbeveiliging:**

Wanneer het apparaat wordt teruggeblazen, stopt het met werken en gaat het in de beschermingsmodus.

### **VOORZORGSMAAATREGELEN**

1. Houd het apparaat en de cartridge gescheiden wanneer u ze niet gebruikt.
2. Laat het oplaadapparaat niet onbeheerd achter.
3. Laat het apparaat niet vallen, gooi er niet mee en misbruik het niet. Dit kan schade veroorzaken.
4. Gebruik een standaard USB-lader met de juiste laadstroom en spanning.
5. Blijf uit de buurt van water of ontvlambare gassen of vloeistoffen.
6. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, stof, vocht of mechanische schokken.
7. (Aanbevolen temperatuurbereik: -10-60°C/14-140°F tijdens gebruik en -10~45C/14-113°F tijdens opslag).
8. **EEE Recycling:** Het product mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.
9. **Recycling van batterijen:** De batterij van het product mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval, maar moet voor recycling worden ingeleverd bij het inzamelpunt voor gebruikte batterijen.
10. Laat uw apparaat alleen repareren door Smoant. Probeer het niet zelf te repareren, dit kan leiden tot schade of persoonlijk letsel.

### **WAARSCHUWINGEN**

Deze navulbare elektronische sigaret is bedoeld voor gebruik met compatibele e-liquid, die nicotine kan bevatten. Nicotine is een verslavende stof en is niet geschikt of aanbevolen voor gebruik in de volgende gevallen:

1. Dit apparaat is niet geschikt voor:
  - Personen jonger dan de wettelijke rookleeftijd.
  - Personen met hartaandoeningen, maag- of darmzweren, lever- of nierproblemen, langdurige keelaandoeningen of ademhalingsproblemen als gevolg van bronchitis, emfyseem of astma.

- Personen met een overactieve schildklier of feochromocytoom (een tumor in de bijnier die de bloeddruk kan beïnvloeden).
- Personen die bepaalde medicijnen gebruiken, zoals theofylline, ropinirol of clozapine, enz.

2. Dit apparaat wordt niet aanbevolen voor:

- Niet-rokers
- Zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven.

3. U kunt de volgende bijwerkingen ervaren als u nicotinehoudende e-liquid gebruikt in combinatie met dit product. Raadpleeg bij deze klachten een zorgverlener en laat deze indien mogelijk deze bijsluiter zien: flauwvallen, misselijkheid, duizeligheid, hoofdpijn, hoesten, irritatie van mond of keel, maagklachten, hik, verstopte neus, braken, hartkloppingen, pijn of een onregelmatige hartslag.

**Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen die de wettelijke leeftijd om te roken nog niet hebben bereikt.**

**Fumytech geeft garantie onder de volgende voorwaarden:**

1. De garantieperiode bedraagt 90 dagen vanaf de aankoopdatum door de eindgebruiker.

2. De garantie kan niet worden verleend als gevolg van een van de volgende omstandigheden:

De klant kan de originele aankoopbon niet overleggen.

Productdefect of -schade veroorzaakt door onjuist gebruik of ongeautoriseerde reparaties.

Productdefect of -schade als gevolg van overmatige kracht (bijv. laten vallen).

Productdefect of -schade veroorzaakt door blootstelling aan vloeistoffen (bijv. water).

Fumytech behoudt zich het recht voor om in alle garantiegevallen de definitieve beslissing te nemen.

Fumytech mag de inhoud van deze garantie naar eigen goeddunken interpreteren en herzien.

**Garantie: Alleen voor producten gekocht van geautoriseerde en product problemen, behalve veroorzaakt door een menselijke fout.**

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### 1. Uso inicial

Para segurança durante o transporte, existe um adesivo isolante na parte inferior do cartucho. Remova-o antes de utilizar.

### 2. Como preencher

1.º Desaparafuse o tampa superior



2.º Remova o adesivo isolante

3.º descubra o silicone  
ligue e preencha



**\*Não inale imediatamente após encher o pod, aguarde 3 minutos antes de vaporizar após encher**

### 3. Luzes indicadoras

#### Luz indicadora da bateria:

Quando  $BAT < 3,65 V$ , a luz fica vermelha; quando  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , a luz torna-se azul; quando  $BAT \geq 3,85 V$ , a luz fica verde.

**Inalar:** O indicador de nível da bateria e a luz indicadora respiram num ciclo de roxo, azul e laranja.

#### Aviso de horas extraordinárias:

se uma única sessão de fumo exceder 10 segundos, todas as luzes piscarão a azul 10 vezes.

**Aviso de bateria fraca:** quando a tensão da bateria for inferior a 3,2 V, todas as luzes piscarão a vermelho 5 vezes e o dispositivo não funcionará.

#### Proteção contra curto-circuito:

Todas as luzes piscarão a vermelho 3 vezes.

**Cartucho instalado:** Quando o cartucho está ligado ou desligado corretamente, o indicador piscará uma vez.

#### Proteção contra

**sobreaquecimento:** Todas as luzes piscarão a vermelho 10 vezes.

**Carregamento:** Durante o processo de carregamento, a luz LED pisca na cor do indicador de bateria

(quando BAT < 3,65 V, fica vermelha; 3,65 V ≤ BAT ≤ 3,85 V, fica azul; BAT ≥ 3,85 V, fica verde). Quando está totalmente carregada, a luz verde permanece acesa durante 10 segundos e depois apaga-se.

**4. Proteção antirretorno:** Quando o dispositivo é soprado para trás, deixa de funcionar e entra no modo de proteção.

## PERCEBER

1. Mantenha o dispositivo e o cartucho separados quando não estiverem a ser utilizados.
2. Não deixe o dispositivo de carregamento sem vigilância.
3. Não deixe cair, atire ou abuse do dispositivo, pois pode causar danos.
4. Utilize um carregador USB standard com gamas de corrente e tensão de carga adequadas.
- 5.º Mantenha afastado da água ou de qualquer gás ou líquido inflamável.
6. Não exponha o dispositivo à luz solar direta, poeira, humidade ou choque mecânico.
7. Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas. (Intervalo de temperatura recomendado: -10-60 °C/14-140 °F durante a utilização e -10~45 °C/14-113 °F durante o armazenamento)
- 8.º Reciclagem de EEE: O produto não deve ser tratado como lixo doméstico.
9. Reciclagem de baterias: A bateria do produto não deve ser tratada como lixo doméstico;
- 10.º Apenas deixe o seu dispositivo ser reparado pela Smoant. Não tente repará-lo sozinho, pois podem ocorrer danos ou ferimentos pessoais.

## AVISOS

Este cigarro eletrónico recarregável deve ser utilizado com e-líquido compatível, que pode conter nicotina. A nicotina é uma substância que causa dependência e a sua utilização não é adequada nem recomendada nos seguintes casos:

1. Este dispositivo não é adequado para:
  - Pessoas menores de idade a fumar.
  - Pessoas com doenças cardíacas, úlceras estomacais ou duodenais, problemas hepáticos ou renais,

doenças crônicas da garganta ou dificuldade respiratória devido a bronquite, enfisema ou asma.

-Pessoas com glândula tiroide hiperativa ou com feocromocitoma (um tumor da glândula suprarrenal que pode afetar a pressão arterial)

-Pessoas que tomam determinados medicamentos como a Teofilina, Ropinirol ou Clozapina, etc.

2. Este dispositivo não é recomendado para:

-Não fumadores

-Mulheres grávidas ou a amamentar

3.º Pode sentir os seguintes efeitos secundários se utilizar e-liquido contendo nicotina com este produto. Se tal ocorrer, consulte um profissional de saúde e mostre-lhe este folheto, se possível: Sensação de desmaio, Náuseas, Tonturas, Dor de cabeça, Tosse, irritação na boca ou garganta, desconforto estomacal, Soluços, congestão nasal, vômitos, palpitações no peito, dor ou frequência cardíaca irregular.

**Este dispositivo não deve ser utilizado por pessoas menores de idade.**

**A Fumytech concorda em fornecer uma garantia de acordo com os seguintes termos e condições:**

1. O período de garantia é de 90 dias a partir da data da compra pelo utilizador final.

2.º A garantia não poderá ser prestada em consequência de qualquer das seguintes condições: O cliente não fornece o recibo de compra original.

Falha ou dano do produto causado por utilização indevida ou reparações não autorizadas.

Falha ou dano do produto resultante de força excessiva (por exemplo, queda).

Falha ou dano do produto causado pela exposição a líquidos (por exemplo, água).

A Fumytech reserva-se o direito de decisão final em todos os casos de garantia. A Fumytech pode interpretar e rever o conteúdo desta garantia a seu critério.

**Garantia: Apenas para produtos adquiridos a revendedores autorizados e com problemas no produto, exceto causados por erro humano.**

## NÁVOD K POUŽITÍ

### 1. První použití

Z bezpečnostních důvodů během přepravy je na spodní straně kartuše izolační nálepka. Před použitím kartuše ji prosím odstraňte.

### 2. Jak vyplnit

1. Odšroubujte horní víčko



2. Odstraňte izolační nálepka



3. odkryjte silikon zapojte a naplňte



**\*Nevdechujte ihned po naplnění kapsle, počkejte 3 minuty před vapováním po naplnění.**

### 3. Indikační světla

**Kontrolka baterie:** Pokud je  $BAT < 3,65 V$ , svítí červeně; pokud je  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , svítí modře; pokud je  $BAT \geq 3,85 V$ , svítí zeleně.

**Nádech:** Indikátor stavu nabití baterie a kontrolka dýchají v cyklu fialové, modré a oranžové barvy.

**Výzva k přesčasu:** Pokud jedno uzení přesáhne 10 sekund, všechna světla desetkrát modře bliknou.

### Upozornění na nízký stav

**baterie:** Pokud je napětí baterie nižší než  $3,2 V$ , všechna světla 5krát červeně bliknou a zařízení nebude fungovat.

**Ochrana proti zkratu:** Všechna světla 3krát červeně bliknou.

**Vložená cartridge:** Pokud je cartridge správně připojena nebo odpojena, indikátor jednou blikne.

**Ochrana proti přehřátí:** Všechna světla 10krát červeně bliknou.

**Nabíjení:** Během nabíjení LED dioda svítí barvou indikátoru baterie (pokud  $BAT < 3,65 V$ , svítí červeně;  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , svítí modře;  $BAT \geq 3,85 V$ , svítí zeleně). Po plném nabití svítí zelená dioda 10 sekund a poté zhasne.

### 4. Ochrana proti zpětnému rázu:

Když je zařízení odfouknuto zpět, přestane fungovat a přejde do ochranného režimu.

## UPOZORNĚNÍ

1. Pokud zařízení a kazetu nepoužíváte, uchovávejte je odděleně.
2. Nenechávejte nabíjecí zařízení bez dozoru.
3. Zařízení nepouštějte do vězení, neházejte s ním ani s ním nepracujte nesprávně, mohlo by dojít k jeho poškození.
4. Používejte standardní USB nabíječku s vhodným nabíjecím proudem a napětím.
5. Uchovávejte mimo dosah vody nebo jakýchkoli hořlavých plynů, kapalin.
6. Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření, prachu, vlhkosti nebo mechanickým otřesům.
7. Nevystavujte zařízení extrémním teplotám. (Doporučený teplotní rozsah: -10-60°C / 14-140°F při používání a -10~45°C / 14-113°F při skladování)
8. Recyklace EEZ: S výrobkem by se nemělo zacházet jako s domovním odpadem. Místo toho by měl být předán do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
9. Recyklace baterií: S baterií produktu by se nemělo zacházet jako s domovním odpadem, ale měla by být předána na příslušné sběrné místo použitých baterií k recyklaci.
10. Nechte své zařízení opravit pouze společností Smoant. Nepokoušejte se jej opravit sami, mohlo by dojít k poškození nebo zranění osob.

## VAROVÁNÍ

Tato plnitelná elektronická cigareta je určena pro použití s kompatibilní e-liquidem, který může obsahovat nikotin. Nikotin je návyková látka a jeho používání není vhodné ani doporučeno v následujících případech:

1. Toto zařízení není vhodné pro:
  - Osoby mladší než zákonem stanovený věk pro kouření.
  - Osoby se srdečním onemocněním, žaludečními nebo dvanáctníkovými vředy, problémy s játry nebo ledvinami, dlouhodobým onemocněním krku nebo dýchacími potížemi v důsledku bronchitidy, emfyzému nebo astmatu.
  - Osoby s hyperaktivní štítnou žlázou nebo s feochromocytomem (nádor nadledvin, který může ovlivnit krevní tlak).
  - Osoby užívající určité léky, jako je teofylin, ropinirol nebo klozapin atd.

2. Toto zařízení se nedoporučuje pro:

- Nekuřáky.
- Těhotné nebo kojící ženy.

3. Při použití e-liquidu obsahujícího nikotin s tímto výrobkem se mohou vyskytnout následující nežádoucí účinky. Pokud se objeví tyto příznaky, poraďte se se zdravotnickým pracovníkem a pokud možno mu ukažte tuto příbalovou informaci: Pocit mdloby, Nevolnost, Závratě, Bolest hlavy, Kašel, Podráždění úst nebo krku, Žaludeční nevolnost, Škytavka, Ucpaný nos, Zvracení, Bušení srdce, bolest nebo nepravidelný srdeční tep.

**Urządzenia tego nie powinny używać osoby, które nie osiągnęły wieku pozwalającego na palenie.**

**Společnost Fumytech souhlasí s poskytnutím záruky podle následujících podmínek:**

1. Záruční doba je 90 dní od data zakoupení koncovým uživatelem.
2. Záruka nemusí být poskytnuta v důsledku některé z následujících podmínek:

Zákazník nepředloží originální doklad o koupi.

Porucha nebo poškození produktu způsobené nesprávným použitím nebo neoprávněnými opravami.

Porucha nebo poškození produktu v důsledku nadměrné síly (např. pádu).

Porucha nebo poškození produktu způsobené vystavením kapalinám (např. vodě).

Společnost Fumytech si vyhrazuje právo konečného rozhodnutí ve všech záručních případech.

Společnost Fumytech si vyhrazuje právo interpretovat a revidovat obsah této záruky dle vlastního uvážení.

**Záruka: Pouze pro produkty zakoupené od autorizovaných a problémy s produktem s výjimkou způsobených lidskou chybou.**

## INSTRUKCJA UŻYCIA

### 1. Pierwsze użycie

Ze względów bezpieczeństwa podczas transportu, na spodzie wkładu znajduje się naklejka izolacyjna. Proszę ją usunąć przed użyciem wkładu.

### 2. Jak napełniać

1. Odkręć górną nasadkę



2. Usuń naklejkę izolacyjną



3. odsłoń silikon  
zatkaj i napełnij



**\*Nie wdychaj bezpośrednio po napełnieniu wkładu, odczekaj 3 minuty przed rozpoczęciem waporyzacji.**

### 3. Wskaźniki świetlne

**Kontrolka baterii:** Gdy  $BAT < 3,65 V$ , lampka świeci na czerwono; gdy  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , lampka świeci na niebiesko; gdy  $BAT \geq 3,85 V$ , lampka świeci na zielono.

**Wdech:** Wskaźnik poziomu naładowania baterii i kontrolka migają cyklicznie na fioletowo, niebiesko i pomarańczowo.

**Monit o przekroczenie limitu czasu:** Jeżeli pojedyncza sesja palenia potrwa dłużej niż 10 sekund, wszystkie światła zaczną migać na niebiesko 10 razy.

**Komunikat o niskim poziomie naładowania baterii:** Gdy napięcie baterii spadnie poniżej 3,2 V, wszystkie diody zamigają 5 razy na czerwono, a urządzenie przestanie działać.

**Zabezpieczenie przed zwarcie:** Wszystkie lampki zamigają na czerwono 3 razy.

**Wkład zainstalowany:** Po prawidłowym podłączeniu lub odłączeniu wkładu, lampka zamiga raz.

**Zabezpieczenie przed przegrzaniem:** Wszystkie lampki zamigają na czerwono 10 razy.

**Ładowanie:** Podczas ładowania dioda LED świeci w kolorze odpowiadającym wskaźnikowi naładowania akumulatora (gdy  $BAT < 3,65 V$ , świeci na czerwono;  $3,65 V \leq BAT \leq 3,85 V$ , świeci na niebiesko;  $BAT \geq 3,85 V$ , świeci na zielono). Po pełnym naładowaniu zielona dioda świeci się przez 10 sekund, a następnie gaśnie.

#### **4. Zabezpieczenie przed**

**cofnięciem się ładunku:** Gdy urządzenie ulegnie uszkodzeniu, przestaje działać i przechodzi w tryb ochronny.

### **OGŁOSZENIE**

1. Trzymaj urządzenie i wkład oddzielnie, gdy nie są używane.
2. Nie pozostawiaj urządzenia ładującego bez nadzoru.
3. Nie upuszczaj, nie rzucaj i nie używaj urządzenia w niewłaściwy sposób, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
4. Prosimy używać standardowej ładowarki USB o odpowiednim natężeniu prądu ładowania i napięciu.
5. Trzymać z dala od wody lub jakiegokolwiek łatwopalnego gazu, cieczy.
6. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, kurzu, wilgoci lub wstrząsów mechanicznych.
7. Nie wystawiać urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur. (Zalecany zakres temperatur: -10-60°C/14-140°F podczas użytkowania i -10~45C/14-113°F podczas przechowywania)
8. Recykling EEE: Produkt nie powinien być traktowany jako odpad domowy. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytych baterii w celu recyklingu.
9. Recykling baterii: Bateria produktu nie powinna być traktowana jako odpad domowy, zamiast tego należy ją przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytych baterii w celu recyklingu.
10. Naprawę urządzenia należy zlecać wyłącznie firmie Smoant. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie lub obrażenia ciała.

### **OSTRZEGAĆ**

Ten napełniany elektroniczny papieros jest przeznaczony do stosowania z kompatybilnym e-liquidem, który może zawierać nikotynę. Nikotyna jest substancją uzależniającą i nie nadaje się ani nie jest zalecana do stosowania w następujących przypadkach:

1. To urządzenie nie jest odpowiednie dla:
  - Osób poniżej ustawowego wieku palenia.
  - Osób z chorobami serca, wrzodami żołądka lub dwunastnicy, problemami z wątrobą lub nerkami, przewlekłą chorobą gardła lub trudnościami w oddychaniu z powodu zapalenia oskrzeli, rozedmy płuc lub astmy.

- Osób z nadczynnością tarczycy lub z guzem chromochłonnym nadnerczy (guz nadnerczy, który może wpływać na ciśnienie krwi)
- Osób przyjmujących niektóre leki, takie jak teofilina, ropinirol lub klozapina itp.

2. To urządzenie nie jest zalecane dla:

- Osób niepalących
- Kobiet w ciąży lub karmiących piersią

3. Możesz doświadczyć następujących skutków ubocznych, jeśli użyjesz e-liquidu zawierającego nikotynę z tym produktem. Jeśli wystąpią poniższe objawy, należy skonsultować się z lekarzem i pokazać mu tę ulotkę, jeśli to możliwe: Osłabienie, Nudności, Zawroty głowy, Ból głowy, Kaszel, Podrażnienie jamy ustnej lub gardła, Dyskomfort żołądkowy, Czaszka, Zatkany nos, Wymioty, Kołatanie serca, ból lub nieregularne bicie serca.

**Urządzenia tego nie powinny używać osoby, które nie osiągnęły wieku pozwalającego na palenie.**

**Firma Fumytech zobowiązuje się do udzielania gwarancji zgodnie z następującymi warunkami:**

1. Okres gwarancji wynosi 90 dni od daty zakupu przez użytkownika końcowego.
2. Gwarancja może nie zostać udzielona w wyniku któregośkolwiek z następujących warunków:  
Klient nie dostarczył oryginalnego paragonu zakupu.  
Awaria lub uszkodzenie produktu spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieautoryzowanymi naprawami.  
Awaria lub uszkodzenie produktu spowodowane nadmierną siłą (np. upuszczenie).  
Awaria lub uszkodzenie produktu spowodowane narażeniem na działanie płynów (np. wody).  
Fumytech zastrzega sobie prawo do ostatecznej decyzji we wszystkich przypadkach gwarancyjnych. Fumytech może interpretować i zmieniać treść niniejszej gwarancji według własnego uznania.

**Gwarancja: dotyczy wyłącznie produktów zakupionych od autoryzowanych dostawców, a problemy z produktem nie są spowodowane błędem ludzkim.**

## مادخت سال تامي لعت

### 1. يلوألا مادخت سال

لزاغ قصلم دجوي، نجشلا، انثأ ؤم السلا نامضل مادختسا لبق هتلارا يجرى. ؤشوطرخلا لفسأ ؤشوطرخلا

### 2. ؤئبعتلا ؤيفيك

1. يولخل، لطلخل، كف



2. لزاغلا قصلملا ؤلازاب مق



3. امؤلمو نوكتيليسلا ؤداس فشرك



يچري، بارجل، لم دعب قرشابم قشنتست ال

مئل لم دعب قاشنتسال لبق قئاقد 5 ؤدمل راطتال

### 3. رشؤملا عوض

دهج نوكتي امذنح: ؤيراطبلا عوض رشؤم

موضلا، ميضي، تلووف 3.65 نم لقأ ؤيراطبلا

تلووف 3.65 ٴ ؤيراطبلا دهج نوكتي امذنح نرمجالا

نوكتي امذنح ققرزالا، موضلا، ميضي، تلووف 3.85 ٴ

موضلا، ميضي، تلووف 3.85 ٴ ؤيراطبلا دهج

رضخالا

يوتسم رشؤم قشنتسي: قاشنتسال

نوللا نم ؤرود يف موضلا رشؤمو ؤيراطبلا

يلاق تربلاو ققرزالاو يناوچ رالا

تزاوجت اذل: يفاضالا لمعل راعشا

ضموت فوسف، ناوٲ 10 ؤدحاو، نيخدتلا ؤسلج

تارم 10 ققرزالا نوللاب، اوضالا عيمج

ؤيراطبلا يوتسم ضافخنا راعشا

تلووف 3.2 نم لقأ ؤيراطبلا دهج نوكتي امذنح

نلو تارم 5 نرمجالا نوللاب، اوضالا عيمج ضموتس

زاهجالا لمري

عيمج ضموت: ؤرئادل رصق نم ؤيامح

تارم 3 نرمجالا نوللاب، اوضالا

ليصوت دنح: ؤشوطرخلا بيكرت

ضمويس، جيحص لكشب اهلصف وأ ؤشوطرخلا

ؤدحاو ؤرم رشؤملا

ضموت: ؤارجل ؤچرد عافترا نم ؤيامح

تارم 10 نرمجالا نوللاب، اوضالا عيمج

LED، موض، ميضي، نجشلا، انثأ: نجشلا

ؤميق نوكت امذنح) ؤيراطبلا رشؤم نولب

امذنح نرمجالا نوكتي، تلووف 3.65 نم لقأ ؤيراطبلا

نوكتي، تلووف 3.85 ٴ ؤيراطبلا ؤميق نوكت

3.85 ٴ ؤيراطبلا ؤميق نوكت امذنح: ققرزا

نجشلا لامتكا دنح. (رضخأ نوكتي، تلووف

مٲ، ناوٲ 10 ؤدمل، ماض رضخالا، موضلا، يقبي

ئفطني

زاهجالا خفن دنح: دادتالا نم ؤيامح

يف لخدو لمعلال نع فقوتي هناف، فلخلل

ؤيامجالا عضو

## ظحالي

1. لكشب ؤشوطرخلاو زاهجالا ب ظافتجالا يچري

مادختسال مذنح دنح لصف نم

2. ؤب قارم نوذ نجشلا زاهج كرتت ال

[illegible]

## ريذحت

[illegible]

2. نل زاهجلا اذه مادختساب ح صئني ال  
 ذئني خدملاري غ -

بنا عضو علیا و آ لیا و علیا علیا علیا -

3. اذ ذيلالتا ذيب ناجال راا آالا هجاوت دق .  
 يلح يوتحي كي نورثكلل األئاس تمدختسا  
 نم يا ثودح لاج يف .جت نملا اذه عم نيثوكينلا  
 ذيا علل ايئاصخا قراشتسا يجرئي ،ضارعألا هذ  
 :نكمأ نل قوشنلا هذ يلح هعالطراو ذيجصال  
 .عادلصلا ،راودلا ،نايثلغل ،ءامغلابل روعشلا  
 ،دعملال ،ال ،قالحلا وأ مفال جيت ،الاعسال  
 مردصلال ناقفخ ،ءيقلال ،فنأالا ناقثحال ،قالوفال  
 ،بالقلال ،ابرض ،ماظننا مدع وأ ،ملأ

لېږي هم زه چې له اډه مډخستې نأ ي غېږني ال  
يږي نو نأ له نس له اوغ له پي مل نې ذلأ صراخ شأ  
نې خډت لږل

## ي لع Fumytech ةك رش ق فاوت طور ش ل ل أق فو نام ض ل م ي دقت ة ي ل ات ل م اك ح أل او

١. ل ب ق ن م ءار ش ل خ ي ر ات ن م أم و ي ٩٠ نام ض ل ا ة دم
٢. ي ئ ا ن ل ا م د خ ت س م ل ا  
ت ا ل ا ح ل ا ن م ز ي ا ل ك ة ج ي ت ن نام ض ل ا م د ق ي ا ل د ق

ة ي ل ات ل ا

ي ل ص ا ل ا ءار ش ل ا ل ص ي ا ل ل ي م ع ل ا م ي د ق ت م د ع  
ء و س ن ع ج ت ا ن ل ا ه ف ل ت و ا ج ت ن م ل ا ل ط ع  
ا ه ب ح ر ص م ل ا ر ي غ ت ا ح ا ل ص ل ا و ا م ا د خ ت س ل ا  
ة ط ر ف م ة و ق ن ع ج ت ا ن ل ا ه ف ل ت و ا ج ت ن م ل ا ل ط ع  
(ط و ق س ل ا ل ث م)

ض ر ع ت ل ا ن ع ج ت ا ن ل ا ه ف ل ت و ا ج ت ن م ل ا ل ط ع  
(م ا م ل ا ل ث م) ل ئ ا و س ل ل

ي ف ي ئ ا ن ل ا ر ا ر ق ل ا ق ح ب Fumytech ظ ف ت ح ت  
ة ع ج ا ر م و ر ي س ف ت ا ه ل ز و ج ي و . نام ض ل ا ت ا ل ا ح ع ي م ج  
ا ه ر ي د ق ت ل ا ق ف و نام ض ل ا ا ذ ه ي و ت ح م

ي ت ل ا ت ا ج ت ن م ل ل ط ق ف ن نام ض ل ا  
ل ك ا ش م و ة د م ت ع م ت ا ه ج ن م ا ه ؤ ا ر ش م ت  
ة ج ت ا ن ل ا ك ل ت ء ا ن ث ت س ا ب ج ت ن م ل ا  
ي ر ش ب ا ط خ ن ع

## 사용 설명서

### 1. 초기 사용

배송 중 안전을 위해 카트리지 바닥에 절연 스티커가 부착되어 있습니다. 카트리지를 사용하기 전에 스티커를 제거해 주세요.

### 2. 충전 방법

1. 상단 캡을 풀어줍니다.



2. 절연 스티커를 제거하세요



3. 실리콘을 벗기고 플러그를 꽂고 채우세요



**\*포드를 채운 직후에는 흡입하지 마시고, 포드를 채운 후 흡입하기 전에 3분간 기다려주세요.**

### 3. 표시등

배터리 표시등:  $BAT < 3.65V$ 일 때 표시등은 빨간색입니다.  $3.65V \leq BAT \leq 3.85V$ 일 때 표시등은 파란색입니다.  $BAT \geq 3.85V$ 일 때 표시등은 녹색입니다.

흡입: 배터리 수준 표시등과 표시등이 보라색, 파란색, 주황색을 순환하며 흡입합니다.

추가 시간 알림: 한 번의 흡연 세션이 10초를 초과하면 모든 표시등이 파란색으로 10번 깜박입니다.

배터리 부족 알림: 배터리 전압이 3.2V보다 낮으면 모든 표시등이 빨간색으로 5번 깜박이고 장치가 작동하지 않습니다.

단락 보호: 모든 표시등이 빨간색으로 3번 깜박입니다.

카트리지 설치됨: 카트리지가 제대로 연결되거나 분리되면 표시등이 한 번 깜박입니다.

과열 보호: 모든 표시등이 빨간색으로 10번 깜박입니다.

충전: 충전 중에는 LED 표시등이 배터리 표시등 색상과 같은 색상으로 변합니다( $BAT < 3.65V$ 일 경우 빨간색,  $3.65V \leq BAT \leq 3.85V$ 일 경우 파란색,  $BAT \geq 3.85V$ 일 경우 녹색). 완전히 충전되면 녹색 표시등이 10초간 켜진 후 꺼집니다.

4. 역류 방지: 장치가 뒤로 날아가면 작동이 멈추고 보호 모드로 들어갑니다.

## 주의사항

1. 사용하지 않을 때는 기기와 카트리지를 따로 보관하세요.
2. 충전 기기를 방치하지 마세요.
3. 기기를 떨어뜨리거나 던지거나 남용하지 마십시오. 기기가 손상될 수 있습니다.
4. 적절한 충전 전류와 전압 범위를 갖춘 표준 USB 충전기를 사용하세요.
5. 물이나 인화성 가스, 액체에서 멀리 두십시오.
6. 기기를 직사광선, 먼지, 습기 또는 기계적 충격에 노출시키지 마십시오.
7. 기기를 극한 온도에 노출시키지 마십시오.(권장 온도 범위: 사용 시 -10~60°C/14~140°F, 보관 시 -10~45°C/14~113°F)
8. EEE 재활용: 이 제품은 가정용 쓰레기로 취급해서는 안 됩니다. 대신 전기 및 전자 장비 재활용을 위한 해당 수거 지점에 넘겨야 합니다.
9. 배터리 재활용: 이 제품 배터리는 가정용 쓰레기로 취급해서는 안 되며 재활용을 위해 해당 중고 배터리 수거 지점에 넘겨야 합니다.
10. Smoant에서만 기기를 수리하십시오. 손상이나 신체적 상해가 발생할 수 있으므로 직접 수리하려고 하지 마십시오.

## 경고

이 충전식 전자담배는 니코틴을 함유할 수 있는 호환 액상과 함께 사용하도록 제작되었습니다.

니코틴은 중독성 물질이므로 다음과 같은 경우에는 사용이 적합하지 않거나 권장되지 않습니다.

1. 이 기기는 다음 사람에게 적합하지 않습니다.
  - 법적 흡연 연령 미만자
  - 심장 질환, 위 또는 십이지장 궤양, 간 또는 신장 질환, 만성 인후 질환 또는 기관지염, 폐기종 또는 천식으로 인한 호흡 곤란 환자
  - 갑상선 기능 항진증이 있거나 갈색세포종(혈압에 영향을 미칠 수 있는 부신 종양)을 앓고 있는 사람
  - 테오필린, 로피니롤, 클로자핀 등과 같은 특정 약물을 복용 중인 사람
2. 이 기기는 다음 사람에게 권장되지 않습니다.
  - 비흡연자
  - 임신 또는 수유 중인 여성

3. 이 제품과 니코틴이 함유된 액상을 함께 사용할 경우 다음과 같은 부작용이 발생할 수 있습니다. 다음과 같은 증상이 나타나면 의료 전문가와 상담하고 가능하면 이 설명서를 보여주십시오. 실신, 메스꺼움, 현기증, 두통, 기침, 입이나 목의 자극, 복통, 딸꾹질, 코막힘, 구토, 가슴 두근거림, 통증 또는 불규칙한 심박수.

**이 장치는 법적 흡연 연령 미만의 사람은 사용하면 안 됩니다.**

Fumytech는 다음 약관에 따라 보증을 제공하는 데 동의합니다.

1. 보증 기간은 최종 사용자가 구매한 날로부터 90일입니다.
2. 다음 조건 중 하나에 해당하는 경우 보증이 제공되지 않을 수 있습니다.

고객이 구매 영수증 원본을 제출하지 않은 경우.

부적절한 사용 또는 무단 수리로 인한 제품 고장 또는 손상.

과도한 힘(예: 떨어뜨리는 경우)으로 인한 제품 고장 또는 손상.

액체(예: 물) 노출로 인한 제품 고장 또는 손상.

Fumytech는 모든 보증 관련 최종 결정권을 보유합니다. Fumytech는 재량에 따라 본 보증의 내용을 해석하고 수정할 수 있습니다.

**보증:** 공인 대리점에서 구입한 제품에만 해당되며, 인적 오류로 인한 제품 문제를 제외한 모든 제품 문제에 대해 보증합니다.